

OBČINA
KANAL OB SOČI

TRG SVOBODE 23 5213 KANAL TEL. ++386 5 3981200 FAX. ++386 5 3981223 E - POŠTA: obcina.kanal@obcina-kanal.si

Številka: 9000-0009/2015

Datum: 29. 10. 2015

OBČINSKI SVET OBČINE KANAL OB SOČI

ZADEVA:

Poročilo Ljudske univerze Nova Gorica o delu za leto 2014/2015, letni delovni načrt za leto 2015/2016, ter vloga za soglasje k razporeditvi presežka prihodkov nad odhodki za leto 2015 in leto 2016.

PREDLAGATELJ: LUNG – Ljudska univerza Nova Gorica

PRIPRAVILA: Občinska uprava

PРАВNA OSNOVA:

Zakona o računovodstvu (Uradni list RS, št. 23/99 s spremembami) in Statut Občine Kanal ob Soči (Uradne objave Primorske novice št. 41/03 in 17/06 ter Uradni list RS št. 70/07 in 51/08)

NAMEN:

Drugi odstavek 48. člena Zakona o zavodih (Uradni list RS, št. 12/91 s spremembami) določa, da sme zavod presežek prihodkov nad odhodki uporabiti le za opravljanje in razvoj dejavnosti, če ni z aktom o ustanovitvi drugače določeno.

Odlok o ustanovitvi javnega zavoda Ljudska univerza Nova Gorica (Uradno glasilo, št. 11/1997 s spremembami) v 3. odstavku 33. člena določa, da se presežek prihodkov nad odhodki, ki jih zavod pridobi s prodajo proizvodov oz. storitev, ustvarjenih z opravljanjem izobraževanja oz. z opravljanjem drugih dejavnosti v skladu s tem odlokom, uporablja za plačilo materialnih stroškov, investicijsko vzdrževanje in investicije, po predhodnem soglasju ustanovitelja in v skladu s predpisi pa tudi za plače.

POROČEVALEC: Ljudska univerza Nova Gorica, Nada Uršič Debeljak, direktorica

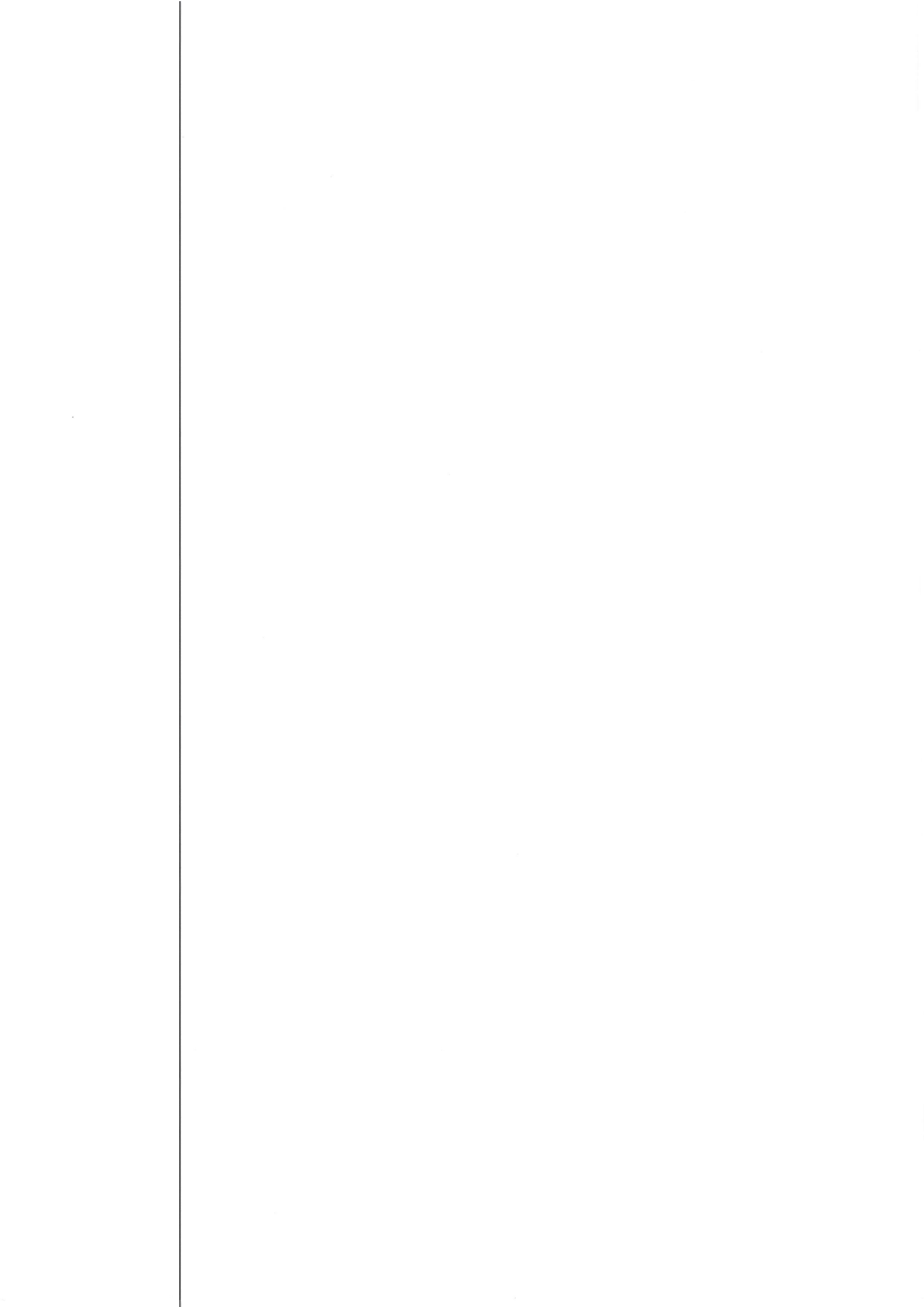
Občinskemu svetu Občine Kanal ob Soči se po opravljeni razpravi predlaga v sprejem priložen sklep.

Andrej Maffi

župan

Priloga:

- vloga za soglasje k razporeditvi presežka prihodkov nad odhodki za leto 2015 in leto 2016
- sklep





PONUĐIMO
ODRASLIM
KAKOVOSTNO
IZOBRAŽEVANJE



OBČINA KANAL			
prejeto 28 -09- 2015			
org. en.	štev.	pril.	vred.
	014-0004/2015-7		

Št: 33.2.

Datum: 25.9.2015

svetla stran učenja
LUNG

Zadeva: Vloga za soglasje k razporeditvi presežka prihodkov nad odhodki za leto 2015 in leto 2016

Spoštovani,

prosimo vas za soglasje k razporeditvi presežka prihodkov nad odhodki za leto 2015 v znesku 20.920,00 EUR in za leto 2016 v znesku 42.230,20 EUR, kar je specificirano v Planu porabe presežka prihodkov nad odhodki od leta 2015 do leta 2019.

V skladu z 19. členom Zakona o računovodstvu (UL. RS, št. 23/99, 30/02 – ZJF-C in 114/06 – ZUE) in 48. členom Zakona o zavodih (UL. RS, št. 12/91, 8/96, 36/00 – ZPDZC in 127/06 – ZJZP) ter 33. členom Akta o ustanovitvi Ljudske univerze Nova Gorica vam pošiljamo Plan porabe presežka prihodkov nad odhodki od leta 2015 do leta 2019 ter finančno in vsebinsko specifikacijo porabe za leto 2015 in leto 2016.

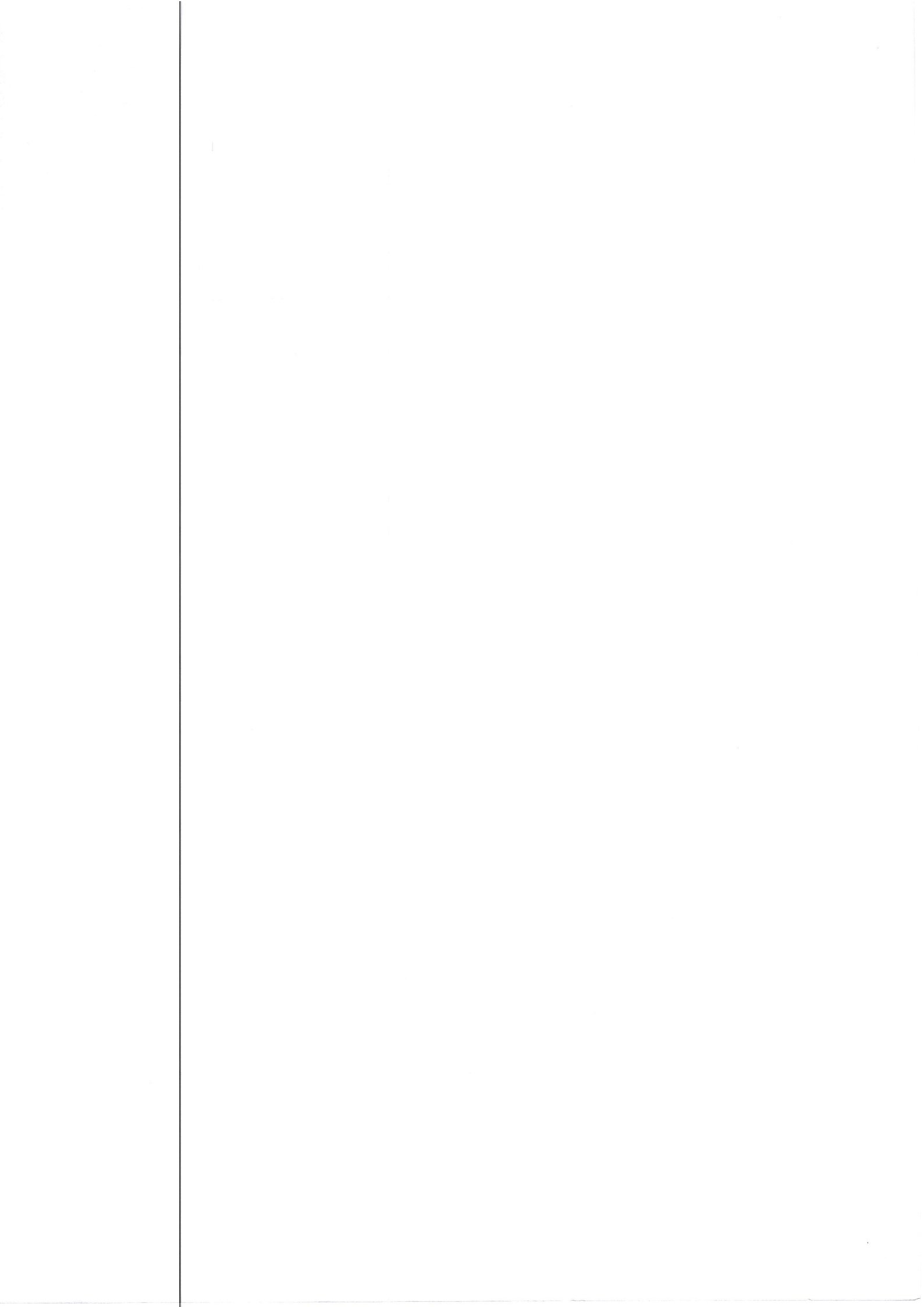
Mestna občina Nova Gorica bo v začetku novembra obravnavala vlogo za soglasje presežka prihodkov nad odhodki za leto 2015 in leto 2016. Prosimo ostale občine ustanoviteljice, da nam sporočite vaše odločitve v zvezi s soglasjem najkasneje do 15.11.2015, da bomo lahko izvedli planirane aktivnosti za leto 2015.

S spoštovanjem,



Direktorica:
Nada Uršič Debeljak

Priloga: Plan porabe presežka prihodkov nad odhodki



PLAN PORABE PRESEŽKA PRIHODKOV NAD ODHODKI

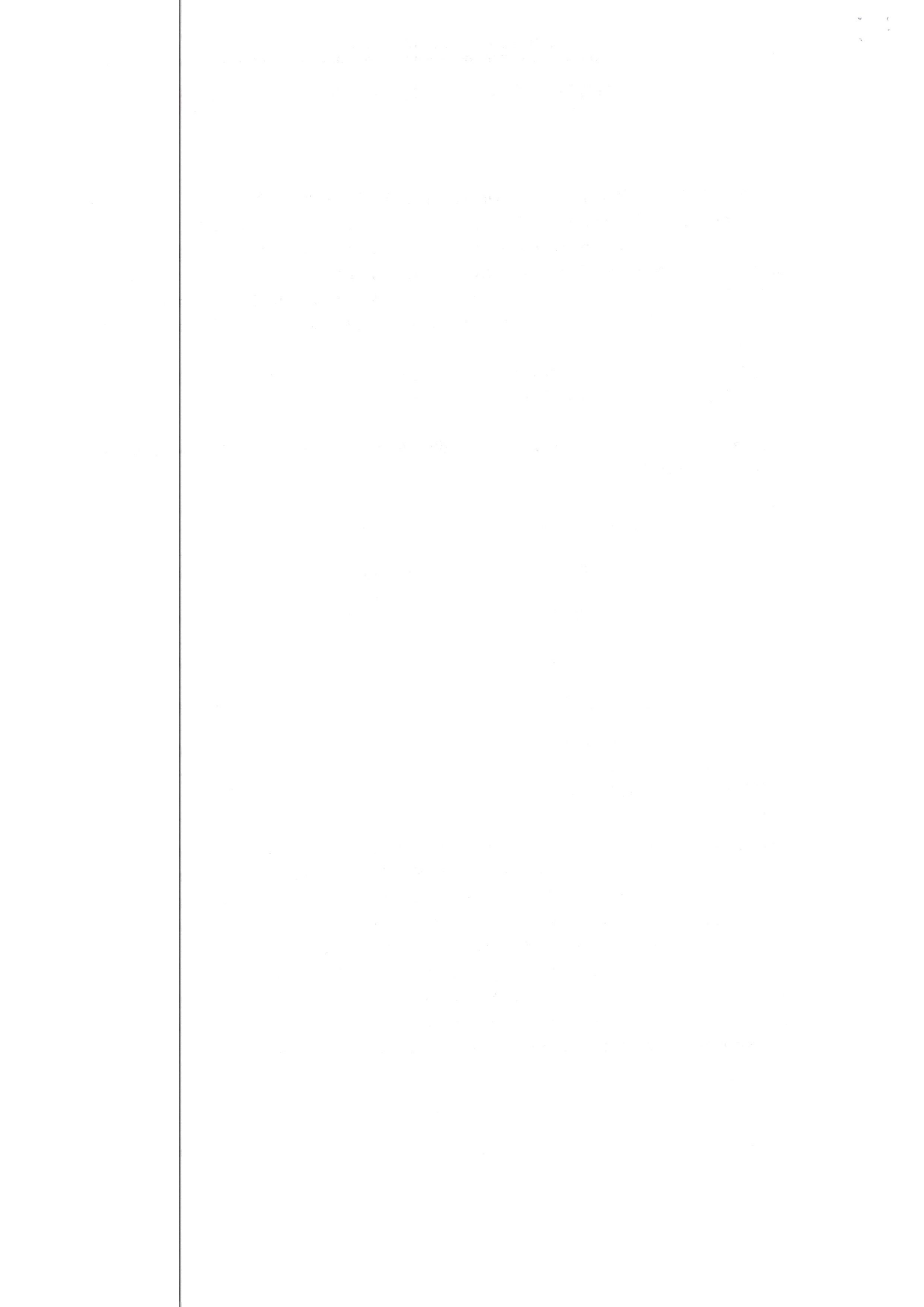
V skladu z 19. členom Zakona o računovodstvu (UL. RS, št. 23/99, 30/02 – ZJF-C in 114/06 – ZUE) in 48. členom Zakona o zavodih (UL. RS, št. 12/91, 8/96, 36/00 – ZPDZC in 127/06 – ZJZP) ter 33. členom Akta o ustanovitvi Ljudske univerze Nova Gorica vam pošiljamo »Plan porabe presežka prihodkov nad odhodki od leta 2015 do leta 2019« v vrednosti 191.151,04 EUR, ki je sestavljen iz presežka prihodkov nad odhodki iz preteklih let v vrednosti 190.749,56 EUR in presežka prihodkov na odhodki za leto 2014 v vrednosti 401,48 EUR.

Prosimo vas za soglasje k razporeditvi presežka prihodkov nad odhodki za leto 2015 v znesku 20.900,20 EUR in za leto 2016 v znesku 42.230,20 EUR.

Plan porabe presežka prihodkov nad odhodki v vrednosti 191.151,04 EUR od leta 2015 do leta 2019

leto	materialni stroški*	investicijsko vzdrževanje	SKUPAJ
2015	9.670,00	11.230,20	20.900,20
2016	31.000,00	11.230,20	42.230,20
2017	31.000,00	11.230,20	42.230,20
2018	31.000,00	11.230,20	42.230,20
2019	32.330,00	11.230,24	43.560,24
SKUPAJ	135.000,00	56.151,04	191.151,04

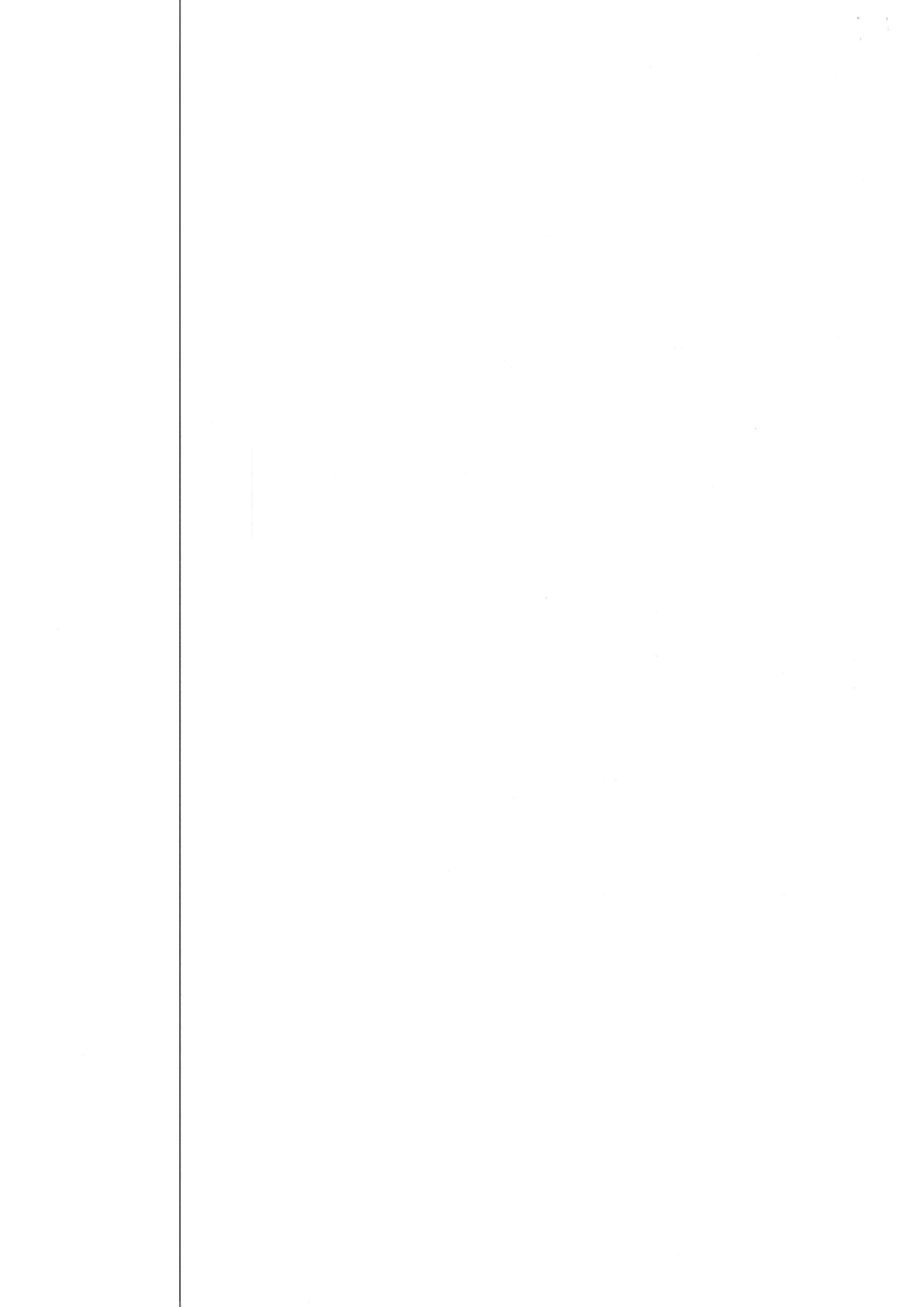
*V skladu z 48. členom Zakona o zavodih presežek prihodkov nad odhodki sme zavod uporabiti le za opravljanje in razvoj dejavnosti, če ni z aktom o ustanovitvi drugače določeno. K razvoju dejavnosti spadajo odhodki za stroške materiala in storitve, ki so povezani z razvojem zavoda, izobraževanjem in podobnim, odhodki za investicije, odhodki za investicijsko vzdrževanje... (IKS 4/2015, str. 31) Ljudska univerza Nova Gorica ima v 33. členu Akta o ustanovitvi določeno »presežek prihodkov, ki jih zavod pridobi s prodajo proizvodov oz. storitev ustvarjenih z opravljanjem izobraževanja oz. opravljanjem drugih dejavnosti v skladu s tem odlokom, se uporablja za plačilo materialnih stroškov, investicijsko vzdrževanje in investicije, po predhodnem soglasju ustanovitelja pa tudi za plače.«



I. Specifikacija porabe presežka prihodkov na odhodki za leto 2015 za namene materialnih stroškov glede na vrsto izdatkov v vrednosti 9.670,00 EUR

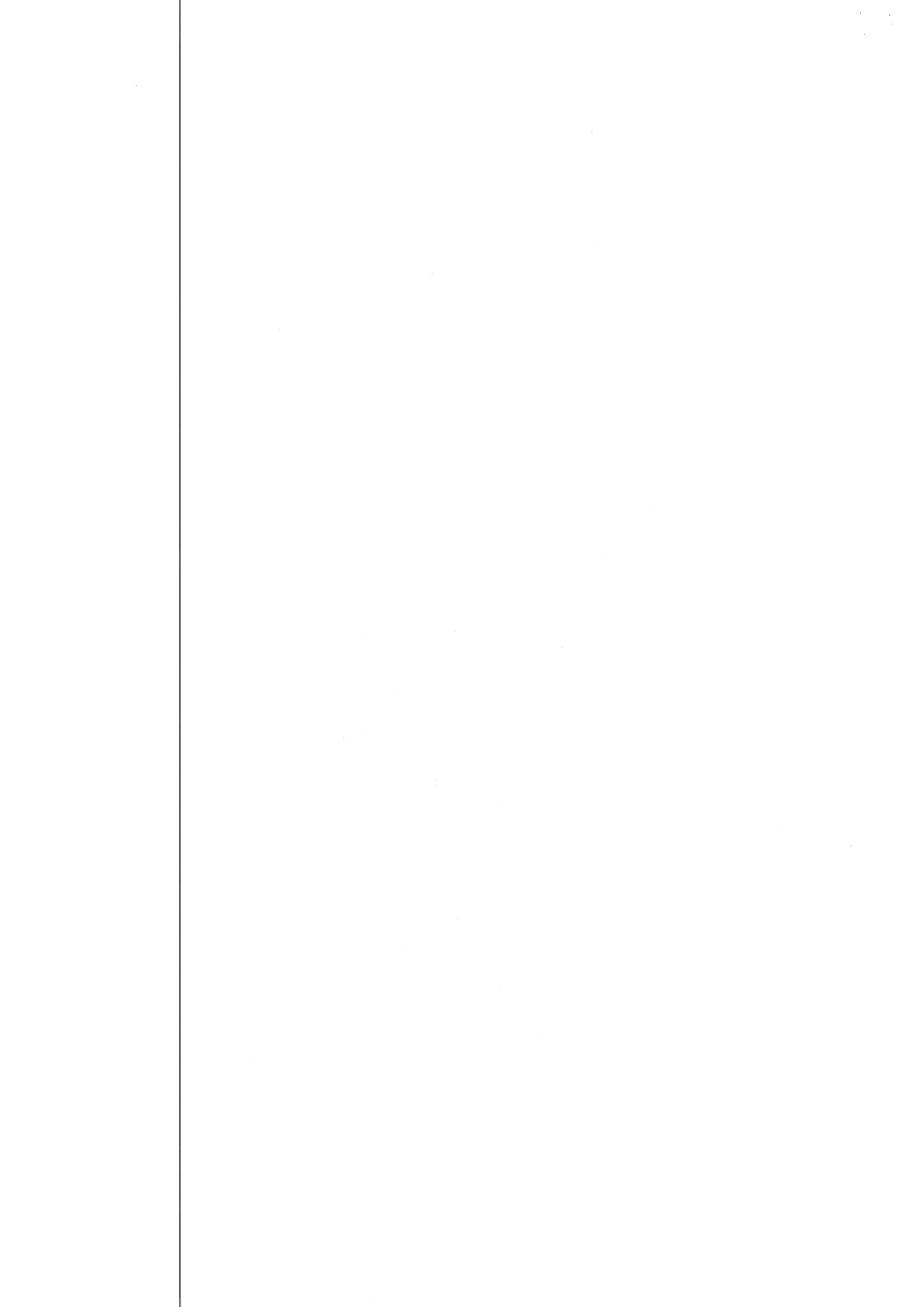
Občina	delež (%) (delitvena bilanca)	znesek po delitveni bilanci	ure izobraževanja	izdatki za avtorski honorar	izdatki za gradiva	izdatki za najem	izdatki skupaj
Mestna občina Nova Gorica	52,2	5.047,74	210	3.737,19	819,15	491,40	5.047,74
Občina Brda	10	967,00	30	533,89	286,11	147,00	967,00
Občina Kanal ob Soči	12	1.160,40	40	711,85	168,55	280,00	1.160,40
Občina Miren-Kostanjevica	8	773,60	30	533,89	92,41	147,00	773,60
Občina Renče-Vogrsko	7,1	686,57	30	533,89	152,68		686,57
Občina Šempeter-Vrtojba	10,7	1.034,69	20	355,92	278,77	400,00	1.034,69
SKUPAJ	100	9.670,00	360	6.406,63	1.797,67	1.465,70	9.670,00

V tabelo so vključeni izdatki, ki so povezani z izvajanjem krajših usposabljanj za izboljšanje zaposlitvenih možnosti glede na potrebe posamezne občine (jezikovna izobraževanja, priprave na nacionalne poklicne kvalifikacije, računalniška usposabljanja,...). Predpostavke za izračun so: cenik zavoda LUNG-a in stroški, ki so nastali v lanskem obdobju ob izvajanju izobraževanj.



Specifikacija predvidenih izobraževanj za leto 2015;

občina	izvedbe	ure	vse ure	vrste izobraževalnih programov
Mestna občina Nova Gorica	3	30	90	<ul style="list-style-type: none"> • 1x Tečaj strojepisja (30 ur) • 1x Tečaj angleškega jezika (30 ur) • 1x Tečaj pismenost na trgu dela (30 ur)
	2	60	120	2 x Računalniška pismenosti za odrasle (60 ur)
	5	/	210	
Občina Brda	1	30	30	1x Tečaj angleškega jezika (30 ur)
Občina Kanal ob Soči	1	40	40	1x Tečaj italijanskega jezika (40 ur)
Občina Miren-Kostanjevica	1	30	30	1 x Tečaj italijanskega jezika (30 ur)
Občina Renče-Vogrsko	1	30	30	1x Angleščina za podjetnike(30 ur)
Občina Šempeter-Vrtojba	1	20	20	1x Tečaj računalništva (20 ur)
SKUPAJ	10		360	

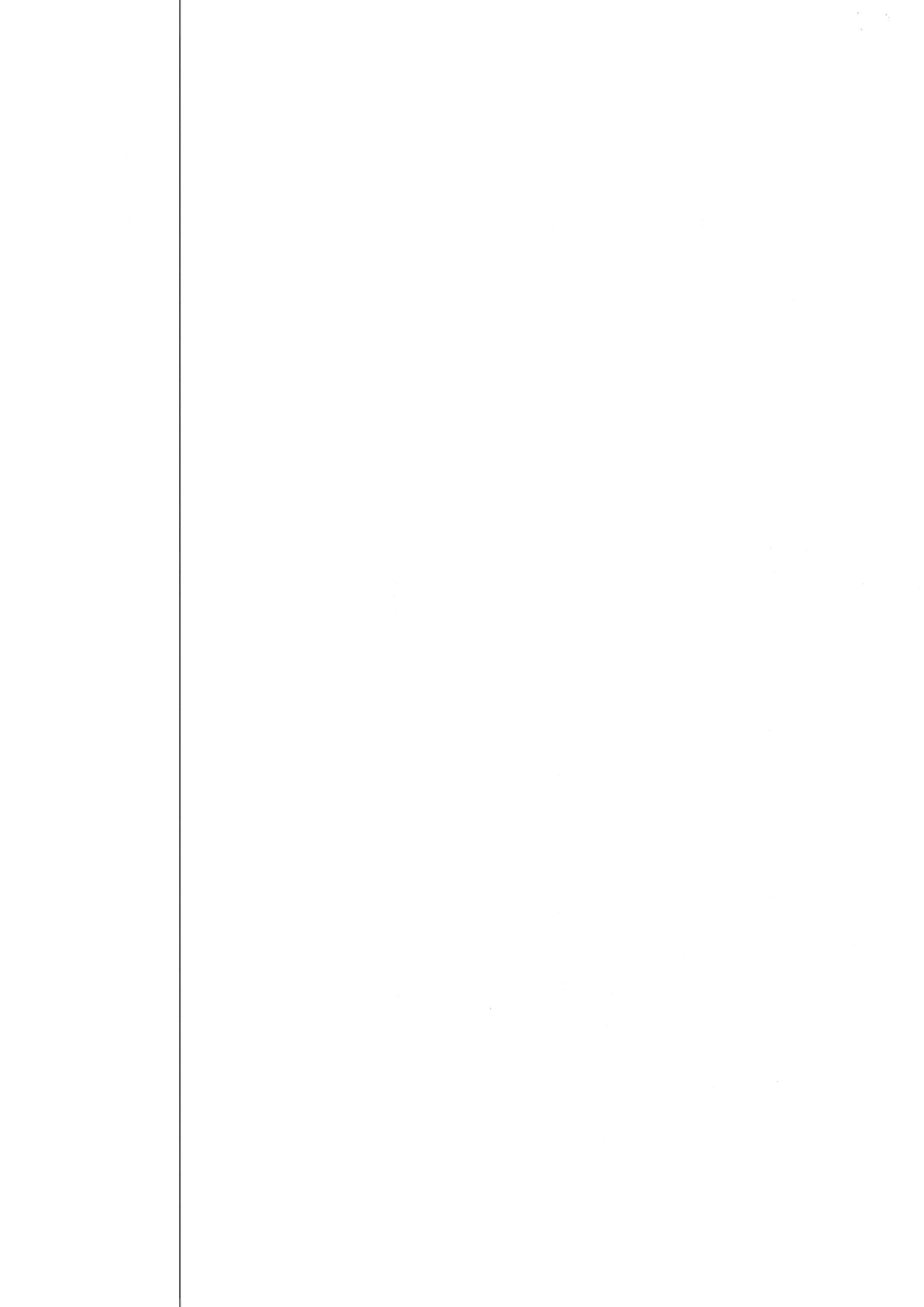


2. Predlog porabe presežka prihodkov na odhodki za leto 2015 za namene investicijskega vzdrževanja v vrednosti 11.230,20 EUR

- izdatki investicijskega vzdrževanja za prostor, ki je na severnem delu naše zgradbe:

znesek zajema celovito obnovo prostora, kar zajema rušitvena dela obstoječega prostora, zidarska dela, tiskarska dela, slikopleskarska dela, elektoinstalacijska dela ter montažna dela po specifikaciji	9.080,54
velika omara (90*50*85)	228,78
mala omara (80*40*200)	187,58
tabla obložena na zunanji strani s ogledalom (240*90 –zaprta dimenzija 120*90)	520,05
projekcijsko platno (150*150)	145,78
SKUPAJ	10.162,73

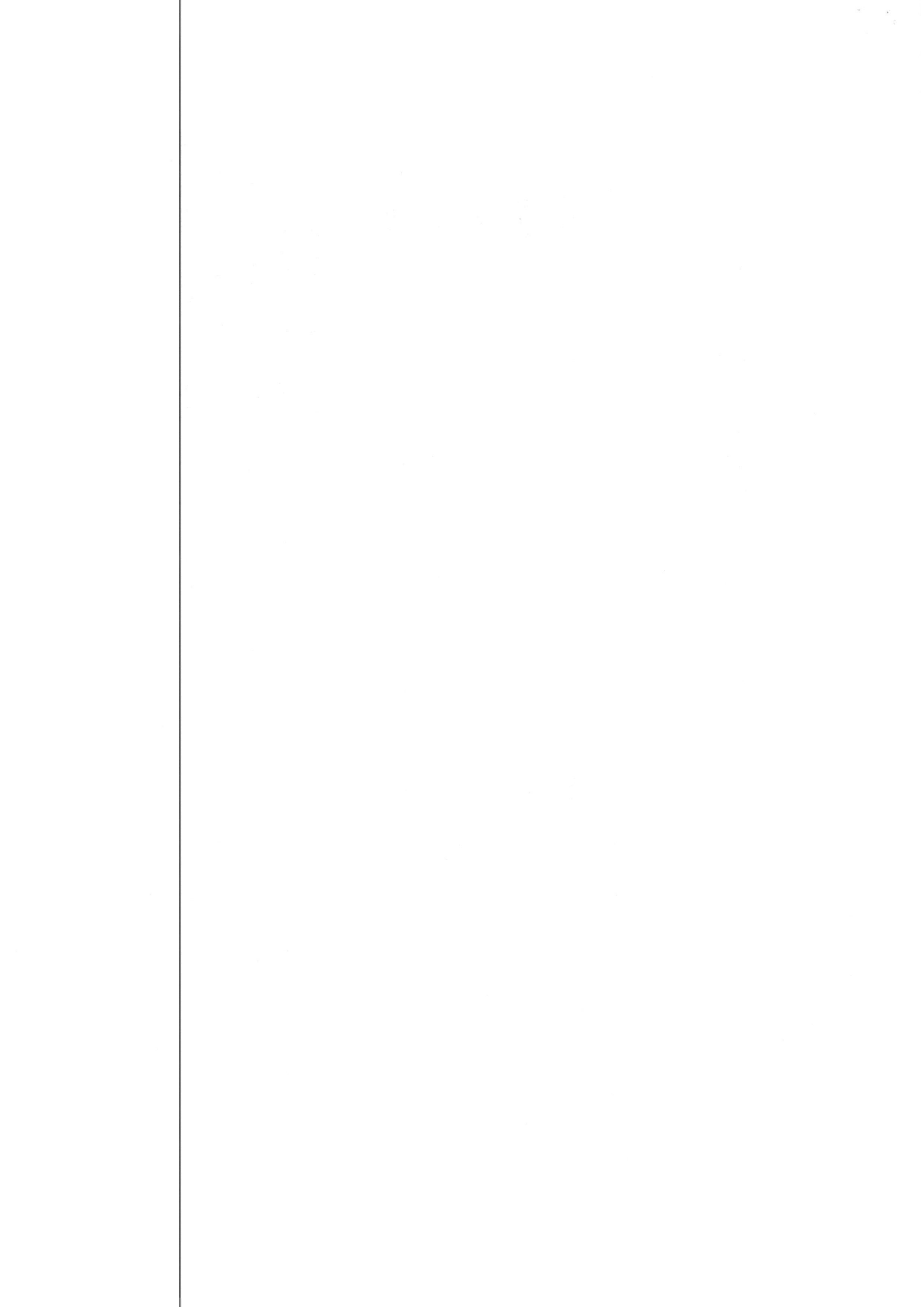
- 50 % sofinanciranje 6 novih računalnikov 1.067,47 EUR, ki smo jih dobili na razpisu MŠIŠ



3. Specifikacija porabe presežka prihodkov na odhodki za leto 2016 za namene materialnih stroškov glede na vrsto izdatkov v vrednosti 31.000,00 EUR

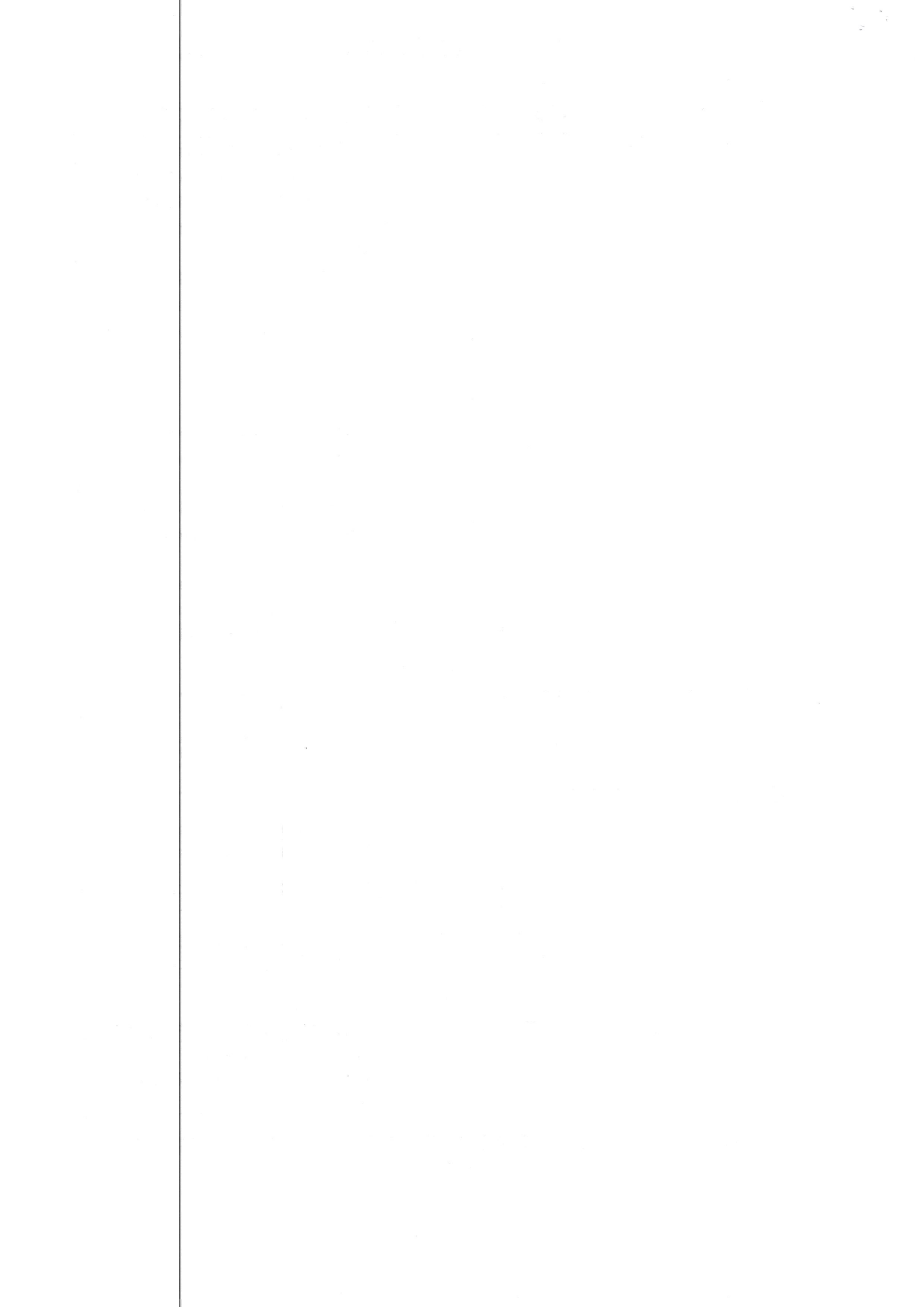
Občina	delež (%) (delitvena bilanca)	znesek po delitveni bilanci	ure izobraževanja	izdatki za avtorski honorar	izdatki za gradiva	izdatki za najem	izdatki skupaj
Mestna občina Nova Gorica	52,2	16.182,00	720	12.813,21	2.877,39	491,40	16.182,00
Občina Brda	10	3.100,00	90	1.601,65	604,35	894,00	3.100,00
Občina Kanal ob Soči	12	3.720,00	105	1.868,59	726,41	1125,00	3.720,00
Občina Miren-Kostanjevica	8	2.480,00	60	1.067,76	527,24	885,00	2.480,00
Občina Renče-Vogrsko	7,1	2.201,00	90	1.601,65	599,35		2.201,00
Občina Sempeter-Vrtojba	10,7	3.317,00	105	1.868,59	535,66	912,75	3.317,00
SKUPAJ	100	31.000,00	1.170	20.821,45	5.870,40	4.308,15	31.000,00

V tabelo so vključeni izdatki, ki so povezani z izvajanjem krajših usposabljanj za izboljšanje zaposlitvenih možnosti glede na potrebe posamezne občine (jezikovna izobraževanja, priprave na nacionalne poklicne kvalifikacije, računalniška usposabljanja,...). Predpostavke za izračun so: cenik zavoda LUNG-a in stroški, ki so nastali v lanskem obdobju ob izvajanju izobraževanj. Uresničitev porabe za leto 2016 se lahko spremeni v skladu s 17. členom Pravilnika o razčlenjevanju in merjenju prihodkov in odhodkov pravnih oseb javnega prava (UL RS, št. 134/03, 34/04, 13/05, 114/06 – ZUE, 138/06, 120/07, 112/09, 58/10 in 97/12) za pokritje presežka odhodkov nad prihodki, preostanek pa se razporedi za druge namene v skladu s predpisi.



Specifikacija predvidenih izobraževanj za leto 2016;

občina	izvedbe	ure	vse ure	vrste izobraževalnih programov
Mestna občina Nova Gorica	18	30	540	<ul style="list-style-type: none"> • 3 x Tečaj angleškega jezika (30 ur) • 2 x Tečaj nemškega jezika (30 ur) • 2 x Tečaj italijanskega jezika (30 ur) • 1 x Tečaja francoskega jezika (30 ur) • 3 x Tečaj slovenskega jezika (30 ur) • 2 x Tečaj strojepisja (30 ur) • 1x Kako spremeniti hobi v poklic (30 ur) • 1x Pismenost za trg dela (30 ur) • 1 x Umetnost nepremičninskega posla - NPK posrednik za nepremičnine (30 ur) • 1 x Otroci naše največje bogastvo- NPK varuh predšolskih otrok na domu (30 ur) • 1 x Podajmo roko šibkejšemu- NPK socialni oskrbovalec na domu (30 ur)
	3	60	180	3 x Računalniška pismenost odrasli (60 ur)
	21	/	720	
Občina Brda	2	30	60	<ul style="list-style-type: none"> • 1x Tečaj angleškega jezika (30 ur), • 1 x Tečaj nemškega jezika(30 ur)
	1	30	30	1x Tečaj računalništva (30 ur)
	3	/	90	
Občina Kanal ob Soči	2	30	60	<ul style="list-style-type: none"> • 1x Tečaj angleškega jezika (30 ur) • 1x Tečaj italijanskega jezika (30 ur)
	1	15	15	1x Na trgu dela se dobro znajdem (15 ur)
	1	30	30	1x Tečaj računalništva (30 ur)
	4	/	105	
Občina Miren-Kostanjevica	1	30	30	1 x Tečaj angleškega jezika (30 ur)
	1	30	30	1x Tečaj računalništva (30 ur)
	2	/	60	
Občina Renče-Vogrsko	3	30	90	1x Angleščina za podjetnike(30 ur) 1x Nemščine za podjetnike (30 ur), 1x Nadaljevalni tečaj italijanščine za turizem (30 ur)
	3		90	



Občina Šempeter-Vrtojba	2	30	60	1 x Tečaj angleškega jezika (30 ur) 1 x Tečaj nemškega jezika (30 ur)
	1	30	30	1x tečaj računalništva (30 ur)
	1	15	15	1x Na trgu dela se dobro znajdem (15 ur)
	4	/	105	
SKUPAJ	37		1.170	

4. Predlog porabe presežka prihodkov na odhodki za leto 2016 za namene investicijskega vzdrževanja v vrednosti 11.230,20 EUR

- 16 novih računalnikov za obnovo računalniške učilnice9.936,00 EUR
- 1 projektor za manjšo učilnico za potrebe praktičnega pouka 621,00 EUR
- obnova 3 oken (rolet in mehanizmov za zapiranje)..... 673,20 EUR

V skladu s predlogom porabe se bodo zbirale ponudbe, ocene posameznih investicij, katere bodo realizirane v obsegu ter zmožnosti za določeno leto. Struktura izdatkov se bo temu prilagajala. Pri vsaki investiciji pa bo upoštevano načelo dobrega gospodarja ter vse zakonske podlage za njeno realizacijo, zato so možna odstopanja od predloga porabe po posameznih postavkah.

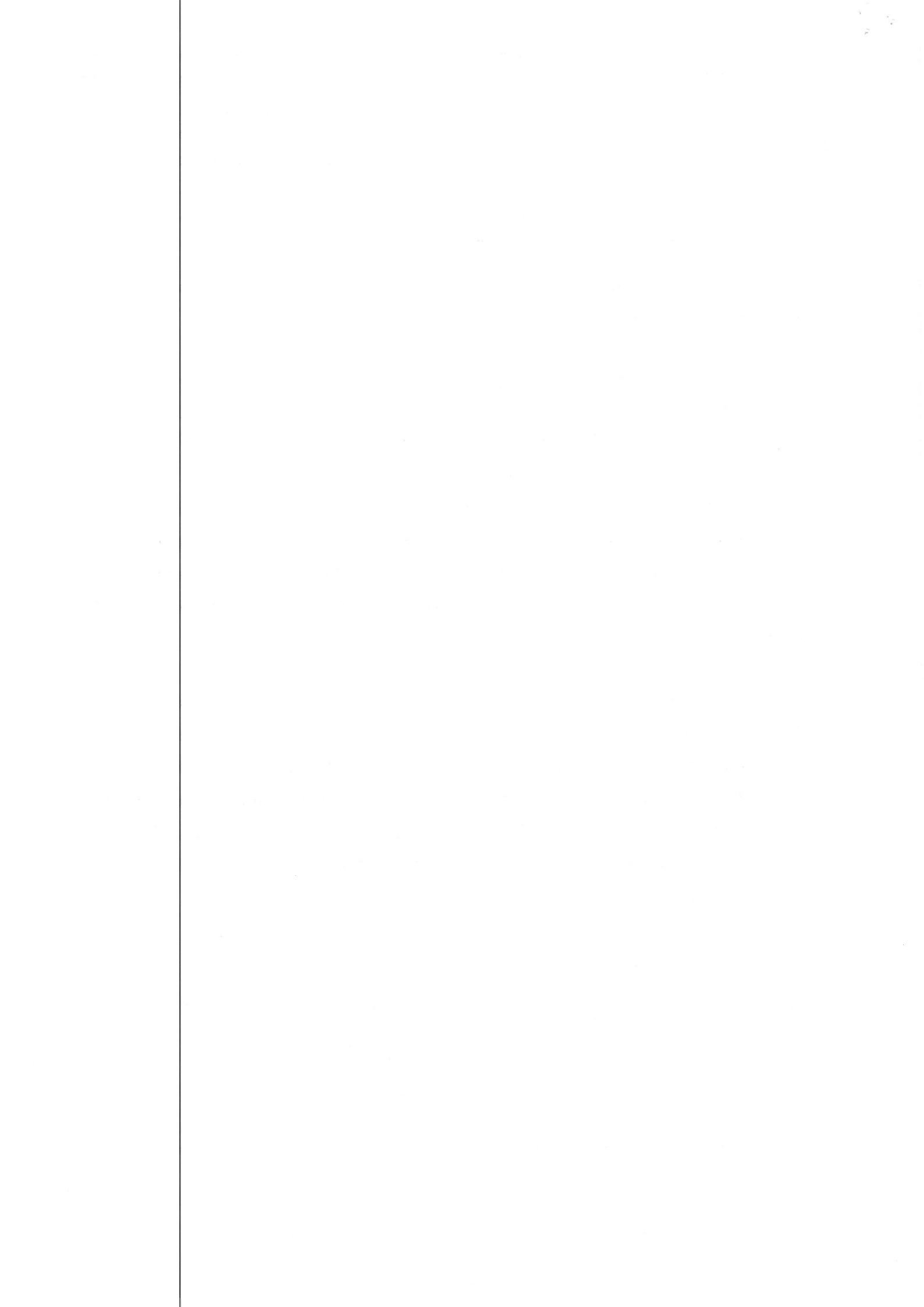
Realizacija porabe od leta 2017 do leta 2019 je odvisna od potreb, ki se bodo odražale v okolju, programov Ministrstva za izobraževanje, znanost in šport ter od likvidnostne situacije zavoda. Plan porabe presežka prihodkov nad odhodki, se lahko spremeni v skladu s 17. členom Pravilnika o razčlenjevanju in merjenju prihodkov in odhodkov pravnih oseb javnega prava (UL RS, št. 134/03, 34/04, 13/05, 114/06 – ZUE, 138/06, 120/07, 112/09, 58/10 in 97/12) za pokritje presežka odhodkov nad prihodki, preostanek pa se razporedi za druge namene v skladu s predpisi.

Nova Gorica, 25.9.2015

Pripravila: Mateja Berginc Kovačič



Direktorica
Nada Uršič Debeljak



Na podlagi 19. člena Zakona o računovodstvu (Uradni list RS, št. 23/99 s spremembami) in 16. člena Statuta Občine Kanal ob Soči (Uradne objave Primorske novice št. 41/03 in spremembami) je Občinski svet Občine Kanal ob Soči na svoji _____redni seji dne..... sprejel naslednji

SKLEP

1.

Javni zavod Ljudska univerza Nova Gorica, presežek prihodkov nad odhodki iz preteklih let v višini 191.151,04 EUR razporedi na naslednji način:

- v letu 2015 v višini 20.900,20 EUR za materialne stroške in investicijsko vzdrževanje,
- v letu 2016 v višini 42.230,20 EUR za materialne stroške in investicijsko vzdrževanje,
- v višini 128.020,64 EUR – nerazporejena sredstva,

kot izhaja iz Plana porabe presežka prihodkov nad odhodki z dne 25.09.2015, ki je priloga tega sklepa.

2.

Ta sklep začne veljati takoj.

Andrej Maffi
ŽUPAN

Številka:

Datum:

Obrazložitev:

Mestna občina Nova Gorica, Občina Brda, Občina Kanal ob Soči, Občina Miren-Kostanjevica, Občina Renče-Vogrsko in Občina Šempeter-Vrtojba so ustanoviteljice Ljudske univerze Nova Gorica. Ljudska univerza Nova Gorica je pripravila Plan porabe presežka prihodkov nad odhodki v višini 191.151,04 EUR, ki je priloga tega sklepa ter z vlogo z dne 25.09.2015 zaprosila vse občine ustanoviteljice za soglasje, da se v letu 2015 in letu 2016 nameni za investicijsko vzdrževanje in materialne stroške. Sredstva v višini 128.020,64 EUR bi ostala nerazporejena. Glede na to, da so v planu navedene okvirne vrednosti obstaja možnost, da bo pri realizaciji prišlo do manjših sprememb, saj so dejanske vrednosti odvisne od postopka javnega naročanja. Poleg tega bi bilo potrebno podrobnejša razmerja o načinu porabe presežka prihodkov nad odhodki, med občinami ustanoviteljicami Ljudske univerze Nova Gorica in Ljudsko univerzo Nova Gorica, urediti s pogodbo (npr. število oseb v posamezni skupini, poročanje občinam ustanoviteljicam o realizaciji programa,..). V letu 2015 in 2016 občine ustanoviteljice ne bodo javnemu zavodu zagotavljale dodatnih sredstev iz občinskih proračunov.

19. člen Zakona o računovodstvu (Uradni list RS, št. 23/99 s spremembami) določa, da pravne osebe ugotavljajo v izidu poslovanja presežek prihodkov nad odhodki (v nadaljnjem besedilu: presežek) ter presežek odhodkov nad prihodki (v nadaljnjem besedilu: primanjkljaj). Presežek se razporeja v skladu z zakonom in odločitvijo ustanovitelja pravne osebe. Primanjkljaj se krije v skladu z zakonom in v skladu z odločitvijo ustanovitelja pravne osebe.

Drugi odstavek 48. člena Zakona o zavodih (Uradni list RS, št. 12/91 s spremembami) določa, da sme zavod presežek prihodkov nad odhodki uporabiti le za opravljanje in razvoj dejavnosti, če ni z aktom o ustanovitvi drugače določeno.

Odlok o ustanovitvi javnega zavoda Ljudska univerza Nova Gorica (Uradno glasilo, št. 11/1997 s spremembami) v 3. odstavku 33. člena določa, da se presežek prihodkov nad odhodki, ki jih zavod pridobi s prodajo proizvodov oz. storitev, ustvarjenih z opravljanjem izobraževanja oz. z opravljanjem drugih dejavnosti v skladu s tem odlokom, uporablja za plačilo materialnih stroškov, investicijsko vzdrževanje in investicije, po predhodnem soglasju ustanovitelja in v skladu s predpisi pa tudi za plače.

Glede na navedeno občinskemu svetu občine Kanal ob Soči predlagamo, da predlog sklepa obravnava in sprejme.

PRILOGA:

- Vloga za soglasje k razporeditvi presežka prihodkov nad odhodki za leto 2015 in leto 2016 z dne 25.09.2015, s priloženim Planom porabe presežka prihodkov nad odhodki